

**Transliteration and Literal Translation of Pir Hasan Kabirdin's Anant Akhado
Verses For Day 34**

- Âshâji mor dânav sâhêbê sa(n)gâryâ
vârâ rupê avtârji
evâ chên tamêaj kidhâ ho sâmi
Dhruv bhagat udhâryâ
Hari ana(n)t
- Oh Lord The Lord slayed the demon called Mor in the manifestation of Vaaraa
Such is the divine play performed only by You Oh Lord
and you saved and glorified the pious Dhru
Hari You are eternal..... 413
- Âshâji narsi rupê tamaj thayâ
rahêtâ kashmir mâ(n)hêji
Haranâka(n)s bahu krodhi upno
têno krodh na jây
Hari ana(n)t
- Oh Lord (Oh Lord) It is only You who took the manifestation of Man-Lion
and You habitated in Kashmir
The devil Harannaa-kans was very angry
and his anger would not subside
Hari You are eternal..... 414
- Âshâji bhagat Pelâj tis ghêr avtaryâ
din huâ rahêmânji
krodhi dânav krodhaj kiâ
Pelâj sir dukhaj diâ
Hari ana(n)t
- Oh Lord The pious Pahelaaj was born in the devils house (was his son)
and mercy descended upon the days
The angry demon persisted with his anger
and continuously harassed Pahelaaj
Hari You are eternal..... 415
- Âshâji Narsi rupê dânav mâryâ
bhagat Pelâj ugâryâji
karta jugmâhê châr avtâraj kidhâ
kidhâ so sri nârâyan
Hari ana(n)t
- Oh Lord In the form of Nar-sinh, the Lord killed the demon and saved pious Pahelaaj
The Lord was compelled to take four manifestations in the Kartaa-jug
and He was Sri Naaraayann (the Lord)
Hari You are eternal..... 416

- Âshâji avtârê avtârê narji âvyâ
 âvyâ tê bhagtonê kâjêji
 rakhisar ghêr sri kâyam sâmi
 kro**d** pâ(n)chêsu(n) Pelâj târyâ
 Hari ana(n)t
- Oh Lord The Lord has taken manifestations upon manifestations
 to fulfil the deeds of the pious momins
 The homes of the devotees are blessed
 by the presence of Sri Kaayam (the everliving)
 Five crore souls got salvation as a result of the
 promise (kol) granted to the pious Pahelaaj
 Hari You are eternal..... 417
- Âshâji Vâyaman rupê thayâ ho sâmi
 sohi tu(n)hi avtârji
 partak pâtra sohi bhani**e**
 Sri Islâmshâh âp
 Hari ana(n)t
- Oh Lord You took the manifestation of a dwarf
 He is indeed Your manifestation
 We know You as the everpresent manifestation
 You are Sree Islam Shah at present
 (at the time of the composition of these verses)
 Hari You are eternal; 418
- Âshâji Balrâjânê pâtârê ghâlyo
 evâ tê kidhâ kâmjji
 bhakatoni vâre sâmiji âvyâ
 âvyâ tê âpohi âp
 Hari ana(n)t
- Oh Lord You pushed king Bal into the undersurface of the earth
 such were your (miraculous) deeds
 The Lord came to the rescue of the pious momins
 and he came spontaneously
 Hari You are eternal..... 419
- Âshâji Kamlâdhên bhagat târyâ
 kidhâ tê bhagatonâ kâmjji
 bal châ(m)pinê bhagat târyâ
 nâkhyâ chhotê pâtâr
 Hari ana(n)t
- Oh Lord The Lord gave salvation to the pious Kamla-den
 and so He performed the (wonderous) work for pious momins
 He pressed Bal and saved the pious momins
 and forced him into the forth undersurface
 (and forced him into the undersurface as His fourth step)
 Hari You are eternal; 420

Âshâji	farsirâmê fa dsi lidhi âvyâ rakhiâ ghêrji pruthvi mâri fêrvi nâkhi kidhâ bhagatonâ kâm Hari ana(n)t	
Oh Lord	Farsi-Raam took up the horse and came to the homes of the devotees He slayed the earth (earthly power) and turned it over and performed the (wonderous) works for the pious momins Hari You are eternal.....	421
Âshâji	shêstrâ Arjan pi(n)jarê ghâlyo dori didhi hâthji têro a(n)t sâmi tu(n)hij jânê kirtâr karê so hoi Hari ana(n)t	
Oh Lord	The Lord pushed Shestr-arjun into the prison and tied up his hands with a rope Oh Lord it is only You who can fathom Your limits whatever the Creator does (wills) so it happens Hari You are eternal.....	422
Âshâji	Kamalâpati bhagat târyâ kidhâ bhagatonâ kâmji avtârê avtârê sâmiji âvyâ rakhisarnê man bhâvya Hari ana(n)t	
Oh Lord	The Lord gave salvation to the pious Kamla-pati and performed (wonderous) works for the pious momins The Lord has taken manifestations upon manifestations and won the hearts of devotees Hari You are eternal.....	423
Âshâji	Râm rupê sohi nar âvyâ tê ghar Sitâ nârji Ayodhâ kero rajaj mêli châlya vanvâs Hari ana(n)t	
Oh Lord	In the form of Raam the Lord manifested himself and Seeta was His wife He abandoned the entire kingdom of Ayodha and went to the wilderness of the jungle for the fulfilment of His obligations Hari You are eternal.....	424

Âshâji vanmâ(n)hê rahinê Râvanⁿ mâryo
das mastakno râyaji
La(n)kâ kêri pâj ba(n)dhavi
sâer pathar târyâ
Hari ana(n)t

Oh Lord While living in the jungle He slayed Ravann (the evil power)
who was regarded as the ten headed king (very intelligent)
The Lord built a bridge across the ocean to Sri Lanka
and saved the stones of the ocean
Hari You are eternal..... 425